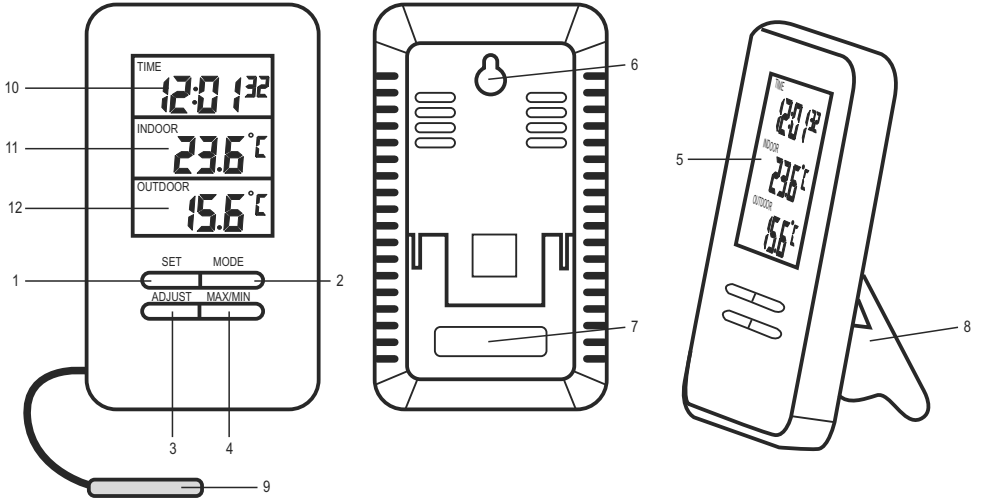


eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
instrukcja użytkowania
uputa za uporabu





wired outdoor/indoor thermometer with clock

Before using the unit for the first time, please read all instructions and warnings for the benefit of safe operation. Please retain these instructions for use.

- outdoor and indoor temperature display (°C or °F) • wired temperature probe • maximum and minimum temperature values • current time, 12/24-hour time format • date display

PARTS OF UNIT

1. SET button
2. MODE button
3. ADJUST button
4. MAX/MIN button
5. LCD display
6. wall-mounting hook
7. battery compartment
8. fold-out support
9. wired thermometer

Parts of LCD display

10. TIME, current time
11. INDOOR, indoor temperature
12. OUTDOOR, outdoor temperature

SETUP AND SETTINGS

1. After unpacking the product, check that it has not been damaged in transit. Do not install if damaged.
2. Insert two 1.5 V AAA sized batteries into the unit, observing polarity.
3. This completes the setup of the appliance. This current time and date must be set manually.

Location

The unit can be either wall-mounted or placed on a horizontal surface by opening the stand. The wired temperature probe should be placed outside a window.

Settings

When the current time is displayed press and hold the SET button for approx. 2 seconds. The adjustable values will begin to blink in the following sequence which can be toggled using the SET button: ZONE (H) time zone difference; 12- or 24-hour time display (12 H, 24 H); hours; minutes; year (two-digit); month (M); day (D); °C/°F. The blinking values can be adjusted using the ADJUST button. The set current time will be shifted by the time zone (ZONE) button in the + or – direction.

FUNCTIONS

Current time & date

If 12-hour time display is selected, morning hours are indicated by AM and afternoon hours by PM. Pressing the MODE button briefly will shift to date display, which the unit shows for 20 seconds.

Outdoor/Indoor temperature

The indoor temperature is displayed on the LCD display of the unit, in the central area (INDOOR).

The outdoor temperature measured by the outdoor temperature probe is displayed in the bottom row (OUTDOOR).

The unit displays temperature in the preset °C or °F unit.

Measured value extremes

It is possible to view the highest and lowest measured temperature figures. Press the MAX/MIN button once for the lowest (MIN) and once more for the highest (MAX) values. The extreme figures can be cleared by keeping the MAX/MIN button pressed for 2 seconds while the highest (or lowest) value is displayed.

The extremes are stored by the unit from the time it is set up or from the time the last extreme is cleared.

TROUBLESHOOTING

Cause	Solution
The unit does not operate or the display is faint.	Check the charge and polarity of the batteries!

CLEANING & MAINTENANCE

Care

1. A slightly dampened cloth can be used to clean the equipment. Aggressive detergents can mar the units' finish.
2. Do not allow water to enter the units.
3. When not planning to use the units for an extended period of time, remove the batteries.

Changing batteries

Replace the battery in the indoor unit if the display appears faint. If the batteries have leaked electrolyte, wear protective gloves and goggles and clean the battery compartment with a dry cloth. Insert the new batteries observing the polarity.

WARNINGS

- The unit may only be used indoors in dry conditions
- Do not allow water to enter the units.
- Do not expose the unit to radiating heat, direct sunlight, vibration or humid, dusty areas.
- The unit is intended only the above mentioned purpose, in a residential environment. It is not suitable for medical or commercial use.
- Do not place any open flame sources such as burning candles on the unit.
- Never attempt to disassemble the unit.
- The product and its batteries are not toys. Keep out of reach of children.
- Do not use different types of batteries and/or used and new batteries together.
- Do not open, burn or short-circuit the batteries. Do not charge any non-rechargeable batteries. Danger of explosion!
- In case of any anomaly, immediately power off the unit and contact the retailer.



Do not discard with communal waste. At the end of its life, dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. If you have any question or remark in connection with this, contact the seller or local waste management organization. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

TECHNICAL PARAMETERS

power supply:	2 x 1.5 V (AAA) batteries (not included)
measuring range	
indoor temperature/resolution:	-9 – +50 °C / 0.1 °C
outdoor temperature/resolution:	-50 – +70 °C / 0.1 °C
length of temperature probe wire:	1.4 m
dimensions (w × h × l):	73 x 123 x 22 (63) mm
display size (w × h):	41 x 53 mm

A készülék használatba vétele előtt a biztonságos üzemeltetés érdekében olvassa végig az összes utasítást és figyelmeztetést! Ezt a használati útmutatót őrizze meg!

• külső- belső hőmérséklet kijelzése (°C vagy °F) • vezetékes hőmérő szonda • maximum és minimum hőmérséklet értékek • pontos idő, 12/24 órás időformátum • dátum kijelzése

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1. SET (beállítás) gomb
2. MODE (üzem mód) gomb
3. ADJUST (állítás) gomb
4. MAX/MIN (szélsőértékek) gomb
5. LCD-kijelző
6. nyílás a falra függesztéshez
7. elemtartó
8. kihajtható támasz
9. vezetékes hőmérőszonda

LCD kijelző részai

10. TIME, idő
11. INDOOR, beltéri hőmérséklet
12. OUTDOOR, kültéri hőmérséklet

ÜZEMBE HELYEZÉS, BEÁLLÍTÁSOK

1. A termék kicsomagolása után ellenőrizze, nem sérült-e meg a szállítás során. Sérült terméket ne helyezzen üzembe!
2. A polarításra ügyelve tegyen 2 db 1,5 V-os AAA méretű elemet a készülékbe.
3. Ezzel a készülék üzemkész. A pontos időt és a dátumot manuálisan be kell állítani.

Elhelyezés

A készüléket igény szerint falra függesztheti, vagy a támasz kihajtasával sík felületre helyezheti. A vezetékes hőmérő szondát tegye pl. az ablakon kívülre.

Beállítások

A készülék aktuális időpont-kijelzési állapotban tartsa lenyomva a SET gombot kb. 2 másodpercig.
A beállítható értékek villogni kezdenek a következő sorrendben, melyek között a SET gombbal válthat: ZONE (H) zónaidő eltolás; 12 vagy 24 órás kijelzés (12 H, 24 H); óra; per; év (két számjeggyel); hónap (M); nap (D); °C/°F.
A villogó értékek beállítása az ADJUST gombbal lehetséges. A beállított pontos időt a zónaidő (ZONE) + vagy - irányba tolja el.

FUNKCIÓK

Pontos idő, dátum

Ha a beállításnál 12 órás kijelzést választott, akkor a délelőtti időpontokat AM, a délutániakat pedig PM jelzi. A MODE gomb rövid megnyomásával átválthat a dátum kijelzésre, amit a készülék 20 mp-ig mutat.

Külső-belső hőmérséklet

A készülék LCD-kijelzőjéről olvashatja a belső hőmérsékletet a középső sávban (INDOOR). A vezetékes szonda által mért külső hőmérsékletet az alsó sávban (OUTDOOR) olvashatja le.

A készülék az előre beállított °C vagy °F mértékegységben jelzi ki a hőmérséklet értékeket.

A mért értékek szélsőértékei

Lehetőség van a legmagasabb, illetve a legalacsonyabb mért hőmérséklet értékek megtekintésére. Nyomja meg a MAX/MIN gombot egyszer a legalacsonyabb (MIN), majd még egyszer a legmagasabb (MAX) értékekhez. Törölni is tudja a szélsőértéket, ha a legmagasabb (vagy a legalacsonyabb) érték kijelzésekor nyomva tartja az MAX/MIN gombot 2 másodpercig.

A szélsőértékeket a készülék az üzembe helyezéskor, illetve az utolsó szélsőérték törléskor számítja tárolja.

HIBAELHÁRÍTÁS

Hibajelenség	A hiba lehetséges megoldása
A készülék nem üzemel, vagy a kijelző halvány.	Ellenőrizze az elemek töltöttségét és polaritását!

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

Tisztítás

1. A készülék tisztításához enyhén nedves törlőkendőt használjon! Agresszív tisztítószerek károsíthatják a készülék felületét.
2. A készülékbe nem kerülhet víz!
3. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, távolítsa el az elemeket.

Elemcsere

Cserélje ki az elemet a készülékben, ha a kijelzőt halványnak találja. Ha az elemekből esetleg kifolyt az elemsav, akkor vegyen fel védőkesztyűt, védőszemüveget, és száraz ruhával tisztítsa meg az elemtartót! Az új elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polarításra!

FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható!
- A készülékbe nem kerülhet víz!
- Ne tegye ki a készüléket sugárzó hő hatásának, napsütésnek, rázkódásnak, vagy nedves, poros környezetnek!
- A készülék csak a fent részletezett célra, otthoni környezetben használható. Nem alkalmas orvosi célú, vagy nyilvános felhasználásra.
- Nyílt lángforrás, mint égő gyertya nem helyezhető a készülékre!
- Soha ne szerelje szét a készüléket!
- A készülékek és az elemek nem játékok, gyermek kezébe ne kerüljenek!
- Ne használjon együtt eltérő típusú és/vagy töltöttségi állapotú elemeket.
- Az elemeket tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zárn! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély!
- Bármilyen rendelkezésszerűség esetén áramtalanítsa a készüléket és forduljon a forgalmazóhoz!



Ne dobja a terméket a háztartási hulladéka! Élettartama végén helyezze el elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen. Kérdés esetén forduljon az eladóhoz vagy a helyi hulladékkezelő szervezethez. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét.

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elemeket / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

MŰSZAKI ADATOK

tápellátás:	2 x 1,5 V (AAA) elem (nem tartozék)
mérsési tartomány	
belső hőmérséklet/felbontás:	-9 – +50 °C / 0,1 °C
külső hőmérséklet/felbontás:	-50 – +70 °C / 0,1 °C
hőmérő szonda vezetékhoossza:	1,4 m
mérete (sz x m x h):	73 x 123 x 22 (63) mm
kijelző mérete (sz x m):	41 x 53 mm

vonkajší-vnútrotný teplomer po drôte s hodinami

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte všetky nasledujúce pokyny a varovania! Tento návod na použitie si starostlivo uschovajte!

- zobrazenie vonkajšej a vnútornej teploty (°C alebo °F) • sonda na meranie teploty po drôte • maximálne a minimálne hodnoty teploty • presný čas, 12/24 hod. zobrazenie času • zobrazenie dátumu

ČASTI PRÍSTROJA

1. SET (nastavenie) tlačidlo
2. MODE (režim) tlačidlo
3. ADJUST (zastavenie) tlačidlo
4. MAX/MIN (hraničné hodnoty) tlačidlo
5. LCD displej
6. otvor pre zavesenie na stenu
7. puzdro na batérie
8. podpera
9. sonda na meranie teploty po drôte

Časť LCD displeja

10. TIME, čas
11. INDOOR, vnútorná teplota
12. OUTDOOR, vonkajšia teplota

UVEDENIE DO PREVÁDZKY, NASTAVENIA

1. Po rozbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Poškodený výrobok neuvádzajte do prevádzky!
2. Vložte 2 ks 1,5 V AAA batérie do prístroja, pričom dbajte na správnu polaritu.
3. Prístroj je prevádzkyschopný. Presný čas a dátum sa nastavuje manuálne.

Umiestnenie

Prístroj sa môže umiestniť podľa potreby na stenu alebo pomocou podpery na rovnú plochu. Sondou na meranie teploty umiestnite napr. von do okna.

Nastavenia

Podržte tlačidlo SET zatlačené cca. 2 sekundy počas zobrazenia aktuálneho času. Nastaviteľné hodnoty začnú blikať v nasledujúcom poradí (ktoré môžete striedať tlačidlom SET): ZONE (H) časové pásmo; 12 alebo 24 hod. zobrazenie času (12 H, 24 H); hodina; minúta; rok (2 číslice); mesiac (M); deň (D); °C/°F. Nastavenie blikajúcich hodnôt umožňuje tlačidlo ADJUST. Nastavený presný čas posunie časové pásmo (ZONE) do smeru + alebo -.

FUNKCIE

Presný čas, dátum

Pri 12 hod. zobrazení času dopoludňajšie hodiny označuje AM, popoludňajšie PM. Krátkym stlačením tlačidla MODE sa zobrazí dátum, čo prístroj zobrazí 20 sekúnd.

Vonkajšia-vnútrotná teplota

Na LCD displeji je zobrazená vnútorná teplota, v strednom pásme (INDOOR). Vonkajšia teplota nameraná sondou je zobrazená v dolnom pásme (OUTDOOR). Prístroj zobrazí teploty vo vopred nastavenej mernej jednotke °C alebo °F.

Hraničné hodnoty nameraných hodnôt

Prístroj zobrazí aj najvyššie a najnižšie namerané hodnoty teploty. Stlačte tlačidlo MAX/MIN raz pre zobrazenie najnižšej (MIN), a ešte raz pre zobrazenie najvyššej (MAX) hodnoty. Hraničnú hodnotu môžete aj vymazať, keď pri zobrazení najvyššej (alebo najnižšej) hodnoty podržíte tlačidlo MAX/MIN 2 sekundy.

Zariadenie si uchováva hraničné hodnoty od uvedenia do prevádzky alebo od posledného vymazania hodnôt.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Prístroj nefunguje alebo displej svieti slabô.	Skontrolujte nabitie a polaritu batérií!

ČISTENIE, ÚDRŽBA

Čistenie

1. Na čistenie prístroja používajte mieme mokré handry! Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, môžu poškodiť povrch výrobkov.
2. Do prístroja sa nemôže dostať voda!
3. Ak prístroj nepoužívate po dlhšiu dobu, odstráňte z neho batérie.

Výmena batérií

Keď displej svieti slabô, vymeňte batérie vo vnútornej jednotke. Ak sa z batérií vytekla kyselina, pri čistení prístroja použite ochranné rukavice a okuliare! Puzdro batérií očistite suchou handrou. Pri vložení nových batérií dbajte na správnu polaritu!

UPOZORNENIA

- Vnútomú jednotku používajte len v suchom, vnútorom prostredí!
- Do prístroja sa nemôže dostať voda!
- Prístroj chráňte pred prachom, parou, tekutinou, vlhkosťou, mrazom, nárazom, pred priamym slnečným a tepelným žiarením!
- Prístroj používajte len na horeuvedený účel, v domácom prostredí. Nie je vhodný na lekárske alebo verejné použitie.
- Na prístroj nepoložte otvorený oheň, napr. horiacu sviečku!
- Prístroj nikdy nerozoberajte!
- Prístroj a batéria nie je hračka, nepatrí do rúk deťom!
- Používajte len batérie rovnakého typu a/alebo rovnako nabitie batérie.
- Batérie je zakázané otvoriť, hodiť do ohňa alebo skratovať! Nenabíjateľné batérie je zakázané nabíjať! Nebezpečenstvo výbuchu!
- Keď spozorujete akúkoľvek závalu, prístroj vypnite a obráťte sa na odborníka!

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu! Likvidáciu výrobku prenechajte na to určeným organizáciám. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu. Možno negatívny vplyv elektroodpadu na životné prostredie, a teda aj na naše zdravie, je preto ďalším dôležitým dôvodom, prečo treba zlikvidovať elektroodpad bezpečne a ekologicky.



ZNEHODNOCOVANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV

Batérie / akumulátory nesmiete vyhodíť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu na elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Tuto činnosť chráňte životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

nápadanie:	2 x 1,5 V (AAA) batéria (nie je prislúšenstvom)
rozsah merania	
vnútorná teplota/stupnica:	-9 – +50 °C / 0,1 °C
vonkajšia teplota/stupnica:	-50 – +70 °C / 0,1 °C
dĺžka kábla sondy na meranie teploty:	1,4 m
rozmery (š x v x d):	73 x 123 x 22 (63) mm
rozmery displeja (š x v):	41 x 53 mm

termometru cu fir pentru interior și exterior cu ceas

În vederea asigurării funcționării în condiții de securitate a aparatului, citiți toate instrucțiunile și avertismentele premergător punerii în funcțiune a acestuia! Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare!

• afișarea temperaturii interioare și exterioare (°C sau °F) • sondă termometru cu fir • afișarea valorii maxime și minime • format de timp 12/24 ore • afișare dată

PĂRȚILE APARATULUI

1. buton SET (setare)
2. buton MODE (mod funcționare)
3. buton ADJUST (reglare)
4. buton MAX/MIN (valoare limită)
5. afișor LCD
6. orificiu pentru montare pe perete
7. suport baterii
8. picior de suport rabatabil
9. sondă termometru cu fir

Părțile afișorului LCD

10. TIME, timp
11. temperatură interioară (INDOOR)
12. temperatură exterioară (OUTDOOR TEMP)

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE ȘI SETĂRILE

1. După îndepărtarea ambalajului verificați dacă produsul nu a suferit deteriorări pe parcursul transportului. Nu puneți în funcțiune un aparat deteriorat!
2. Introduceți 2 baterii de 1,5 V, de tip AAA în aparat.
3. Aparatul este gata de funcționare. Data și ora exactă trebuie setată manual.

Poziționarea aparatului

În funcție de preferințe, unitatea interioară poate fi montată pe un perete sau poate fi amplasată pe o suprafață plată prin rabatarea piciorului de suport. Sonda cu cablu pentru temperatură trebuie pus în exteriorul geamului.

Setări

În modul de afișare oră exactă țineți apăsat butonul SET timp de cca. 2 secunde. Valorile care pot fi setate vor clipi în următoarea ordine, cu butonul SET puteți comuta între valori: ZONE (H) diferență de fus orar; afișare format de 12 sau 24 ore (12 H, 24 H); ora; minut; an (două cifre); lună (M); zi (D); °C/°F.

Setarea valorilor se face cu ajutorul butonului ADJUST. Timpul exact setat este modificat de diferența de fus orar (ZONE) în direcția + sau –.

FUNCȚII

Ora, data exactă

În cazul în care este setat formatul de 12 ore, înaintea de masă apare semnul AM, după masă va apărea semnul PM. Cu apăsarea scurtă a butonului MODE puteți vizualiza data, dispozitivul afișează timp de 20 secunde data.

Temperatură interioară, exterioară

Pe afișorul LCD de pe unitatea interioară pe banda de mijloc poate fi vizualizată temperatura din interior (INDOOR). Temperatura exterioară măsurată de sonda cu fir poate fi vizualizată pe banda de jos (OUTDOOR). Aparatul afișează tempera în grade Celsius (°C) sau Fahrenheit (°F).

Extremele valorilor măsurate

Există posibilitatea vizualizării celei mai ridicate și a celei mai scăzute valori măsurate atât în cazul temperaturii interioare și al celei exterioare. Apăsăți butonul MAX/MIN o dată pentru afișarea valorilor maxime (MAX) și încă o dată pentru afișarea valorilor minime (MIN). În plus, aveți și posibilitatea ștergerii valorilor extreme dacă la afișarea celei mai ridicate (sau a celei mai scăzute) valori țineți apăsat butonul MAX/MIN timp de 2 secunde.

Dispozitivul memorează valorile extreme începând cu punerea în funcțiune a acestuia sau cu ultima ștergere a valorilor maxime și minime.

DEPANARE

Anomalia constatată	Recomandări pentru eliminarea anomaliai constatate
Unitatea interioară sau unitatea de exterior nu funcționează.	Verificați starea de încărcare și polaritatea bateriilor!

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățarea aparatului

1. Pentru curățarea aparatului folosiți o cârpă ușor umezită! Detergenții agresivi pot deteriora suprafața dispozitivului.
2. Evitați pătrunderea apei în unitatea interioară!
3. Dacă nu intenționați să folosiți aparatul pentru o perioadă mai îndelungată de timp, îndepărtați bateriile.

Înlocuirea bateriilor

Înlocuiți bateria din a unitatea interioară, în cazul în care afișorul se vede palid. Dacă observați că acidul s-a scurs din baterii, puneți-Vă o mânășă de protecție și ochelari de protecție, după care curățați locașul bateriilor cu o cârpă uscată! La înlocuirea bateriilor aveți grijă să respectați polaritatea corectă a acestora!

AVERTISMENTE

- Unitatea interioară poate fi folosită în exclusivitate în condiții de interior, în incinte uscate!
- În aparat să nu pătrundă apă!
- Feriți aparatul de acțiunea radiațiilor termice și a celei solare, de vibrații, precum și de medii unde există praf sau umezeală!
- Aparatul poate fi folosit în exclusivitate conform destinației arătate mai sus în anturaj casnic.
- Nu corespunde aplicațiilor medicale și nici nu poate fi folosită în scopuri publice.
- Nu plasați surse de flacără deschisă sau lumânări aprinse deasupra dispozitivului!
- Nu dezasamblați niciodată dispozitivul!
- Aparatul și bateriile nu sunt jucării, ca atare nu le lăsați la îndemâna copiilor!
- Nu folosiți componentii bateriei de tipuri diferite și/sau a căror stare de încărcare cu sarcină electrică diferă.
- Deschiderea, scurtcircuitarea sau aruncarea pe foc a bateriilor este interzisă! De asemenea, reîncărcarea bateriilor care nu sunt reîncărcabile este interzisă! Pericol de explozie!
- În cazul constatării oricărei anomalii, decuplați aparatul de la tensiunea de alimentare și adresați-vă firmei distribuitorului!



Nu aruncați produsul la gunoierul menajer! La sfârșitul perioadei de viață al produsului, el trebuie predat la un punct de colectare al deșeurilor electronice. Cu întrebări vă puteți adresa vânzătorului sau la agenția locală de gestionare a deșeurilor. Astfel protejați mediul înconjurător sănătatea Dvs. și a celor din jur.

TRATAREA BATERIILOR/ACUMULATORILOR

Bateriile și acumulatorii nu pot fi tartați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzate sau epuizate la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

DATE TEHNICE

alimentare: 2 buc. baterii de 1,5 V (tip AAA) (nu se livrează ca accesorii)

domeniul de măsurare	
temperatura interioară/rezoluția:	-9 – +50 °C / 0,1 °C
temperatura exterioară/rezoluția:	-50 – +70 °C / 0,1 °C
lungime cablu sondă termometru:	1,4 m
dimensiunile (L x A x l):	73 x 123 x 22 (63) mm
dimensiune ecran (L x l):	41 x 53 mm

žični termometar za spoljnu i unutrašnju temperaturu sa satom

Pre prve upotrebe radi bezbednog i tačnog rada pažljivo pročitajte i proučite ovo uputstvo. Sačuvajte uputstvo! Radi bezbedne i sigurne upotrebe pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga!

- prikaz spoljne i unutrašnje temperature (°C ili °F) • žična sonda za spoljnu temperaturu • prikaz minimalne i maksimalne merene vrednosti • prikaz formata 12/24 sata • datum

DELOVI UREĐAJA

1. SET (podešavanje) taster
2. MODE (režim) taster
3. ADJUST (podešavanje) taster
4. MAX/MIN (granične vrednosti) taster
5. LCD displej
6. otvor za kačenje
7. držač baterije
8. naslon
9. žična sonda termometra

Podaci na LCD displeju

10. TIME, sat
11. INDOOR, unutrašnja temperatura
12. OUTDOOR, spoljna temperatura

PUŠTANJE U RAD, PODEŠAVANJA

1. Izvadite proizvod iz ambalaže i proverite da li se oštetilo u toku transporta. Oštećeni uređaj je zabranjeno uključivati!
2. Pazeći na polaritet postavite 2 baterije 1,5 V AAA tipa.
3. Uređaj je spreman za rad. Tačno vreme i datum treba manuelno podesiti.

Postavljanje

Uređaj se po želji može kačiti na zid ili uz pomoć naslona postaviti na neku ravnu površinu. Žičnu sondu postavite na primer izvan prozora.

Podešavanje

Za podešavanje držite pritisnuto taster SET 2 sekunde. Vrednosti koje se podešavaju počinju treptati u sledećem redosledu između kojih se korača tasterom SET: ZONE (H) pomeranje vremenske zone; format prikaza 12 ili 24 sata (12 H, 24 H); sat; minuta; godina (sa dve decimale); mesec (M); dan (D); °C/°F. Podešavanje treptuće vrednosti se vrši tasterom ADJUST. Podeseno tačno vreme se može pomerati (ZONE) u + i - pravcu.

FUNKCIJE

Tačno vreme, datum

U slučaju odabira prikaza 12 sati na popodnevno vreme ukazuje prikaz PM. Kratkim pritiskom tastera MODE na displeju će se prikazati datum koji se prikazuje 20 sekundi.

Spoljna-unutrašnja temperatura

Unutrašnja temperatura se može očitati sa srednjeg dela LCD displeja (INDOOR). Merena vrednost koju meri žični (spoljni) senzor se prikazuje u donjem redu displeja (OUTDOOR).

Merene vrednosti se prikazuju u predhodno podešenom formatu °C ili °F.

Merene vrednosti, granične vrednosti

I u slučaju unutrašnje i u slučaju spoljne temperature moguće je proveriti maksimalne i minimalne merene vrednosti. Pritisnite jednom taster MAX/MIN da bi se na displeju pojavio prikaz minimalne vrednosti (MIN) i selektiv pritiskom tastera moguće je očitati maksimalne vrednosti (MAX). Ove vrednosti možete i brisati dužim pritiskom tastera MAX/MIN.

Uređaj memorise vrednosti od prvog uključivanja ili zadnjeg brisanja.

UKLANJANJE GREŠKI

Greška	Mogućnosti uklanjanja greške
Uređaj ne radi ili je displej bled.	Proverite polaritet ili stanje baterije!

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Čišćenje

1. Za čišćenje koristite blago navlaženu krpu! Ne koristite agresivna hemijska sredstva.
2. Vodite računa da voda ne ucuri u uređaj!
3. Ako duže vreme ne koristite uređaj izvadite baterije.

Zamena baterija

Zamenite bateriju u uređaju ako displej izbledi. Ako slučajno iscure baterije navucite zaštitne rukavice, očistite zaprljano ležište i postavite nove baterije! Prilikom postavljanja novih baterija obratite pažnju na pravilan polaritet!

NAPOMENE

- Uređaj je predviđen za upotrebu u suvim zatvorenim prostorijama!
- U uređaj ne sme da uđe voda!
- Uređaj ne izlažite direktnoj toploti, suncu, treskanju, vlažnosti i prašini!
- Uređaj je predviđen za unutrašnju kućnu upotrebu. Nije predviđena za medicinske svrhe ili javnu upotrebu.
- Uređaj ne postavljajte u blizini otvorenog plamena kao što je na primer sveća!
- Nikada ne rastavljajte uređaj!
- Uređaj i baterije nisu igracke, ne ostavljajte ih u blizini dece!
- Uvek upotrebljavajte baterije istog tipa i snage.
- Baterije je zabranjeno otvarati, bacati u vatra ili ih spajati! Baterije koje nisu predviđene za punjenje je zabranjeno puniti! Postoji opasnost od eksplozije!
- U slučaju bilo kakve nepravilnosti pri radu odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!



Nakon isteka radnog veka ovog proizvoda, proizvod ne bacajte sa otpadom iz domaćinstva. Elektronski otpad se predaje u reciklažne centre tog tipa. Ovim postupkom štite okolinu, vaše zdravlje i zdravlje ostalih. O reciklažnim centrima se informišite u prodavnici gde ste ovaj proizvod kupili.

RECIKLAŽA BATERIJA I AKUMULATORA

Baterije i akumulatori se ne smeju tretirati isto kao ostali otpad iz domaćinstva. Ovi se proizvodi trebaju skupljati prema aktuelnim uredbama i zakonima države u kojoj su se upotrebljavale.

TEHNIČKI PODACI

napajanje:	2 x 1,5 V (AAA) baterija (nije u sklopu)
merni opseg	
unutrašnja temp./ rezolucija:	-9 – +50 °C / 0,1 °C
spoljna temp./ rezolucija:	-50 – +70 °C / 0,1 °C
dužina žične sonde:	1,4 m
dimenzije (š x v x d):	73 x 123 x 22 (63) mm
dimenzija displeja (š x v):	41 x 53 mm

žični termometer za zunanjo in notranjo temperaturo z uro

Pred prvo uporabo zaradi varnega in točnega delovanja pazljivo preberite in preštudirajte to navodilo. Shranite navodilo! Zaradi varne in sigurne uporabe pazljivo preberite to navodilo in ga shranite!

- prikaz zunanje in notranje temperature (°C ali °F) • žična sonda za zunanjo temperaturo • prikaz minimalne in maksimalne merjene vrednosti • prikaz formata 12/24 ur • datum

DELI NAPRAVE

1. SET (nastavljanje) tipka
2. MODE (režim) tipka
3. ADJUST (nastavljanje) tipka
4. MAX/MIN (mejne vrednosti) tipka
5. LCD zaslon
6. odprtina za obešanje
7. držalo baterij
8. naslon
9. žična sonda termometra

Podatki na LCD zaslonu

10. TIME, ura
11. INDOOR, notranja temperatura
12. OUTDOOR, zunanja temperatura

ZAGON IN DELOVANJE, NASTAVITVE

1. Ivzamite napravo iz embalaže in preverite da se ni slučajno poškodovala med transportom. Prepovedana je uporaba poškodovane naprave!
2. Pazite na polariteto in vstavite 2 bateriji 1,5 V AAA tipa.
3. Naprava je pripravljena za delovanje. Točni čas in datum je treba ročno nastaviti.

Postavitev

Naprava se lahko po želji obesi na steno ali pa se s pomočjo naslona lahko enostavno postavi na ravno površino. Žično sondo postavite na primer izven okna.

Nastavitve

Za nastavitve držite pritisnjeno tipko SET 2 sekunde. Vrednosti katere se nastavljajo začnejo utripati v sledečem vrstnem redu med katerimi se koraka s tipko SET: ZONE (H) spreminjanje časovne cone; format prikaza 12 ali 24 ur (12 H, 24 H); ura; minuta; leto (z dvema decimalkama); mesec (M); dan (D); °C/°F. Nastavitve utripajoče vrednosti se vrši s tipko ADJUST. Nastavljen točen čas se lahko spreminja (ZONE) v + in - smeri.

FUNKCIJE

Točen čas, datum

V primeru izbire prikaza 12 ur na popoldanski čas prikazuje prikaz PM. S kratkim pritiskom tipke MODE se bo na ekranu prikazal datum kateri se prikazuje 20 sekund.

Zunanja-notranja temperatura

Notranja temperatura se lahko odčita iz srednjega dela LCD zaslona (INDOOR). Merjena vrednost katero meri žični (zunanji) senzor se prikazuje v spodnji vrstici ekrana (OUTDOOR).

Merjene vrednosti se prikazujejo v predhodno nastavljenem formatu °C ali °F.

Merjene vrednosti, mejne vrednosti

V primeru notranje in tudi v primeru zunanje temperature je mogoče preveriti maksimalne in minimalne merjene vrednosti. Pritisnite enkrat tipko MAX/MIN da bi se na ekranu prikazale minimalne vrednosti (MIN) s ponovnim pritiskom tipke se prikazujejo maksimalne vrednosti (MAX). Mogoče je tudi brisati te vrednosti z daljšim pritiskom tipke MAX/MIN. Naprava si zapomni mejne vrednosti od vklopa ali zadnjega brisanja podatkov.

REŠEVANJE MOŽNIH NAPAK

Napaka	Možnosti rešitve napake
Naprava ne deluje ali je ekran bled.	Preverite stanje in polariteto baterij!

ČIŠČENJE, VZDRŽEVANJE

Čiščenje

1. Za čiščenje uporabljajte blago navlažene krpice! Agresivna kemijska sredstva lahko poškodujejo površino naprave.
2. V napravo ne sme priteči voda!
3. Če dalj časa ne uporabljate napravo, odstranite iz nje baterije.

Zamenjava baterij

Baterije je treba zamenjati v napravi če ekran zbledi . Vkolikor baterije slučajno iztečejo, uporabljajte zaščitne rokavice in očala.s suho krpo obrišite držalo baterij! Pri vstavljanju novih baterij bodite pozorni na polaritete!

OPOMBE

- Naprava se sme uporabljati samo v suhih zaprtih prostorih!
- U napravo ne sme priteči voda!
- Napravo ne izpostavljajte direktni toploti, soncu, treslajem ali vlagi in prahu!
- Naprava je predvidena za uporabo izključno za zgoraj opisan namen v hišnih pogojih. Ni predvidena za medicinske ali javne namene.
- Napravo ne postavljajte v bližino odprtega plamena kot je na primer sveča!
- Nikoli ne razstavljajte napravo!
- Naprava in baterije niso igračke, ne puščajte jih v bližini otrok!
- Vedno uporabljajte baterije istega tipa in moči.
- Baterije je prepovedano odpirati,metati v ogenj ali jih kratko spajati! Baterije katere niso predvidene za polnjenje je prepovedano polniti! Nevarnost pred eksplozijo!
- V primeru kakršne koli nepravilnosti pri delovanju napravo takoj izkjučite in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo!



Po izteku delovne dobe tega proizvoda, proizvod ne zavrzite z odpadom iz gospodinjstva. Elektronski odpad se predaja v reciklirne centre tega tipa.S tem postopkom ščitite okolico, vaše zdravje in zdravje ostalih.O reciklirnih centrih se pozanimajte v prodajalni kjer ste ta proizvod kupili.

RECIKLAŽA BATERIJ IN AKUMULATORJEV

Baterije in akumulatorji se ne smejo tretirati enako kakor ostali odpad iz gospodinjstva. Ti proizvodi se morajo zbirati po aktualnih uredbah in zakonih države v kateri so se uporabljali.

TEHNIŠKI PODATKI

napajanje:	2 x 1,5 V (AAA) baterij (nista priloženi)
merilni obseg:	
notranja temp./ resolucija:	-9 – +50 °C / 0,1 °C
zunanja temp./ resolucija:	-50 – +70 °C / 0,1 °C
dolžina žične sonde:	1,4 m
dimenzije (š x v x d):	73 x 123 x 22 (63) mm
dimenzija ekrana (š x v):	41 x 53 mm

drátový teploměr s hodinami pro měření venkovní a vnitřní teploty

Předtím, než začnete přístroj používat, si za účelem bezpečného provozování přečtěte pečlivě všechny pokyny a upozornění! Tento návod k použití si uschovejte!

• zobrazení venkovní a vnitřní teploty (°C vazy °F) • kabelová teploměrová sonda • maximální a minimální teplotní hodnoty • přesný čas, časový formát 12/24 hodin • zobrazení data

ČÁSTI PŘÍSTROJE

1. tlačítko SET (nastavení)
2. tlačítko MODE (provozní režim)
3. tlačítko ADJUST (nastavení)
4. tlačítko MAX/MIN (krajní hodnoty)
5. LCD displej
6. otvor pro zavěšení na zeď
7. schránka na baterie
8. výklonný stojánek
9. teplotní čidlo s kabelem

Části LCD displeje

10. TIME, čas
11. INDOOR, vnitřní teplota
12. OUTDOOR, venkovní teplota

UVEDENÍ DO PROVOZU, NASTAVENÍ

1. Po vybalení výrobku zkontrolujte, zda v průběhu přepravy nedošlo k poškození přístroje. Poškozený přístroj nikdy neuvádějte do provozu!
2. V souladu se správnou polaritou vložte do přístroje 2 baterie typu AAA 1,5 V.
3. Nyní je přístroj připraven k používání. Přesný čas a datum musíte nastavit manuálně.

Umístění

Přístroj můžete podle potřeby pověsit na zeď nebo pomocí výklonný stojánek umístit na rovnou plochu. Kabelovou teploměrovou sondu umístíte např. na vnější stranu okna.

Nastavení

Když je přístroj v režimu zobrazení aktuálního času, stiskněte a po dobu cca. 2 vteřin přidržte stisknuté tlačítko SET. Nastavované hodnoty budou blikat v následujícím pořadí, které můžete změnit tlačítkem SET: ZONE (H) posun časového pásma; zobrazení časového formátu 12 nebo 24 hodin (12 H, 24 H); hodina; minuty; rok (dvěma číslicemi); měsíc (M); den (D); °C/°F. Nastavení blikajících hodnot provedete tlačítkem ADJUST. Nastavený přesný čas posuňte k označení časového pásma směrem + nebo -.

FUNKCE

Přesný čas, datum

Jestliže při nastavení zvolíte časový formát zobrazení 12 hodin, budou dopolední hodiny označeny symbolem AM, odpolední hodiny symbolem PM. Krátkým stisknutím tlačítka MODE můžete zobrazit datum, které bude zobrazeno po dobu 20 vteřin.

Venkovní a vnitřní teplota

V prostředním pásmu LCD displeje přístroje je zobrazena hodnota vnitřní teploty (INDOOR). Venkovní teplota měřená kabelovou teploměrovou sondou je zobrazena v dolním pásmu (OUTDOOR).

Teplotní hodnoty zobrazuje přístroj v předem nastavených měřících jednotkách °C nebo °F.

Krajní hodnoty měřené teploty

Přístroj umožňuje sledovat hodnoty nejvyšší, respektive nejnižší naměřené teploty. Pro zobrazení nejnižší hodnoty naměřené teploty (MIN) stisknete jednou tlačítko MAX/MIN, pro zobrazení nejvyšší hodnoty naměřené teploty (MAX) stisknete toto tlačítko ještě jednou. Krajní hodnoty můžete i vymazat, jestliže při zobrazení nejvyšší naměřené hodnoty (nebo nejnižší naměřené teploty) stisknete na dobu 2 vteřin tlačítko MAX/MIN.

Přístroj ukládá krajní naměřené hodnoty počínaje uvedením do provozu, respektive od okamžiku vymazání poslední hodnoty.

ODSTRANĚNÍ ZÁVAD

Závada	Odstranění závady
Přístroj nefunguje nebo displej svítí slabě.	Zkontrolujte stav nabíjení baterií a správnou polaritu!

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA

Čištění

1. K čištění přístroje používejte jemně navlhčenou utěrku! Agresivní čisticí prostředky mohou způsobit poškození povrchu přístroje.
2. Do přístroje nesmí vniknout voda!
3. Jestliže nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie.

Výměna baterií

Jestliže zjistíte, že displej svítí slabě, vyměňte baterie v exteriérové jednotce. Jestliže z baterií případně vytekla kyselina, použijte ochranné rukavice, ochranné brýle a schránku na baterie vyčistěte suchou utěrkou! Při vkládání nových baterií dbejte na správnou polaritu!

UPOZORNĚNÍ

- Přístroj je určen výhradně k používání v suchých interiérech!
- Do přístroje nesmí vniknout voda!
- Nevystavujte přístroj vlivu slájecího tepla, slunečního záření, nárazům nebo působení vlhkého, prašného prostředí!
- Přístroj je určen výhradně k výše uvedenému účelu použití v domácnostech. Není vhodný k používání pro lékařské účely nebo k veřejným účelům.
- Na přístroj je zakázáno pokládat zdroj otevřeného ohně, jakým je například hořící svíčka!
- Nikdy přístroj nerozebírejte!
- Přístroj, ani baterie není hračka, nesmí se dostat do rukou dětem!
- Nikdy nepoužívejte současně baterie různého typu a/nebo různého stupně nabití.
- Baterie je zakázáno otvírat, házet do ohně nebo zkratovat! Nedobíjeitelné baterie je zakázáno dobíjet! Nebezpečí exploze!
- V případě jakékoli anomálie přístroj okamžitě odpojte z elektrické sítě a kontaktujte distributora!



Výrobek nevyhazujte s domovním odpadem! Po skončení jeho životnosti jej odevzdejte na místě pro sběr elektronického odpadu! Případné dotazy zodpoví prodejce nebo místní organizace pro sběr odpadu. Tímto chráníte životní prostředí a zdraví své i spolubátčů.

LIKVIDACE BATERIÍ A AKUMULÁTORŮ

S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdání upořezných baterií / akumulátorů na určeném sběrném místě v bydlišti nebo v prodejních. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulátorů ekologickým způsobem.

TECHNICKÉ PARAMETRY

napájení:	2 x 1,5 V (AAA) baterie (nejsou součástí balení)
pásmo měření	
vnitřní teplota/rozišení:	-9 – +50 °C / 0,1 °C
venkovní teplota/rozišení:	-50 – +70 °C / 0,1 °C
délka kabelu sondy teploměru:	1,4 m
rozměry (š x v x d):	73 x 123 x 22 (63) mm
rozměry displeje (š x v):	41 x 53 mm

termometr przewodowy zewnętrzny i wewnętrzny z zegarem

Przed użyciem urządzenia, w celu zapewnienia jego bezpiecznego użytkowania, przeczytaj uważnie całą instrukcję i ostrzeżenia. Zachowaj instrukcję obsługi.

- wyświetlanie temperatury zewnętrznej lub wewnętrznej (°C lub °F) • sonda zewnętrzna, przewodowa • wartości maksymalne i minimalne temperatury • dokładny czas, zegar 12/24-godzinny • wyświetlanie daty

ELEMENTY URZĄDZENIA

1. przycisk SET (ustawienia)
2. przycisk MODE (tryb pracy)
3. przycisk ADJUST (nastawianie)
4. przycisk MAX/MIN (wartości skrajne)
5. wyświetlacz LCD
6. otwór do zawieszenia na ścianie
7. pojemnik na baterie
8. wysuwana podpórka

Elementy wyświetlacza LCD

10. TIME, czas
11. INDOOR, temperatura w pomieszczeniu
12. OUTDOOR, temperatura na zewnątrz

URUCHOMIENIE, USTAWIENIA

1. Po rozpakowaniu urządzenia upewnij się, że nie uległo uszkodzeniu w czasie transportu. Jeżeli jest uszkodzone, nie uruchamiaj go.
2. Włóż do urządzenia dwie baterie AAA 1,5 V, zwracając uwagę na biegunowość.
3. Urządzenie jest gotowe do użytku. Dokładną datę i godzinę należy nastawić ręcznie.

Używanie

Stację meteorologiczną możemy powiesić na ścianie albo przy pomocy wysuwanej podpórki połączoną na płaskiej powierzchni. Sondę na przewodzie umieść np. za oknem, najlepiej w cieniu.

Ustawienia

Kiedy urządzenie wyświetla datę i czas, przytrzymaj przez ok. 2 sekundy przycisk SET. Wartości nastawiane zaczynają migać w następującej kolejności (wybranej kolejnymi naciśnięciami przycisku MODE/Enter: czas strefowy ZONE (H); wyświetlanie zegara 12- lub 24-godzinnego (12 Hr, 24 Hr); godziny; minuty; rok (dwie cyfry); miesiąc (M); dzień (D); °C/°F. Nastawianie migających wartości odbywa się przy pomocy przycisku ADJUST. Czas strefowy (ZONE) przeważa nastawioną godzinę w kierunku dodatnim lub ujemnym.

FUNKCJE

Dokładny czas, data

Jeżeli przy konfiguracji wybrałeś zegar 12-godzinny, to przed południem będzie dodatkowo wyświetlany symbol AM, a po południu - PM. Krótkie naciśnięcie przycisku MODE powoduje wyświetlanie daty przez około 20 sekund.

Temperatura wewnętrzna i zewnętrzna

Temperaturę w pomieszczeniu można odczytać na wyświetlaczu LCD urządzenia, w środkowym wierszu (INDOOR).

Temperatura zewnętrzna mierzona przez sondę na przewodzie ukazuje się w dolnym wierszu (OUTDOOR).

Urządzenie pokazuje temperaturę w stopniach Celsjusza °C lub Fahrenheitia °F zależnie od wcześniejszego nastawienia.

Skrajne wartości pomiarów

Możliwe jest odczytanie zapamiętanej temperatury minimalnej i maksymalnej. Naciśnij przycisk MAX/MIN jeden raz dla odczytania najniższej zmierzonej wartości (MIN) i ponownie, dla odczytania najwyższej zmierzonej wartości (MAX). Można także usunąć zapamiętane wartości, przytrzymując przycisk (MAX/MIN) przez dwie sekundy w trakcie wskazywania najwyższej (lub najniższej) wartości.

Wartości maksymalne i minimalne są pamiętane od momentu uruchomienia urządzenia lub skasowania tych wartości.

USUWANIE PROBLEMÓW

Objawy	Sposób usunięcia problemu
Urządzenie nie działa albo wyświetlacz jest zbyt bledy.	Sprawdź stan baterii i ich polaryzację!

CZYSZCZENIE, KONSERWACJA

Czyszczenie

1. Do czyszczenia urządzenia używaj lekko zwilżonej ściereczki. Agresywne środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnię urządzeń.
2. Do zegara nie może dostać się woda.
3. Jeżeli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

Wymiana baterii

Jeżeli wyświetlacz stacji wewnętrznej zaczyna być mało czytelny, wymień baterie. Jeżeli z baterii wypłynie kwas, włóż rękawiczkę ochronną i wytrzyj pojemnik na baterię suchą ściereczką. Przy wkładaniu baterii zwróć uwagę na biegunowość.

OSTRZEŻENIA

- Urządzenia wolno używać tylko w suchych pomieszczeniach zamkniętych.
- Do urządzenia nie może dostać się woda.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, ciepłych, na wstrząsy i nie umieszczaj w wilgotnym i zapyłonym otoczeniu.
- Stacja meteorologiczna może być używana tylko w warunkach domowych i w celach wyżej opisanych. Nie nadaje się do celów medycznych ani do publicznego użytku.
- Nie umieszczaj na urządzeniu otwartego ognia, np. świec.
- Nigdy nie rozbiegaj urządzenia.
- Urządzenie nie służy do zabawy, chroń je przed dziećmi.
- Nie używaj jednocześnie baterii różnych typów i w różnym stanie naładowania.
- Zabronione jest rozbiieranie baterii, wrzucanie ich do ognia lub zwieranie biegunów. Zabronione jest ładowanie baterii. Zagrożenie wybuchem!
- W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia odłącz urządzenie od zasilania i zwróć się do dostawcy.



Nie wyrzucaj urządzenia do odpadów gospodarstwa domowego. Po zużyciu odnieś do miejsca zbiórki odpadów elektronicznych. W przypadku wątpliwości zwróć się do sprzedawcy lub do miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania. W ten sposób chronisz własne środowisko, a także zdrowie swoje i innych.

NEUTRALIZACJA BATERII I AKUMULATORÓW

Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Ustawowym obowiązkiem użytkownika jest oddanie zużytych baterii i akumulatorów w punkcie ich zbiórki lub w sklepie. W ten sposób zapewniamy ich utylizację metodami przyjaznymi dla środowiska.

DANE TECHNICZNE

zasilanie: dwie baterie AAA 1,5V (nie znajdują się w komplecie)
zakres pomiaru
temperatura w pomieszczeniu / dokładność: -9 – +50 °C / 0,1 °C
temperatura zewnętrzna / dokładność: -50 – +70 °C / 0,1 °C
długość przewodu sondy: 1,4 m
wymiały (szer. x wys. x dł.): 73 x 123 x 22 (63) mm
wymiały wyświetlacza (szer. x wys.): 41 x 53 mm

vanjski i unutarnji žičani termometar sa satom

Prije uporabe uređaja u cilju sigurnog korištenja pročitajte upute za uporabu uređaja i sva upozorenja! Ove upute za uporabu sačuvajte!

- prikaz vanjske i unutarnje temperature (°C ili °F) • žičana sonda termometra • maksimalna i minimalna vrijednost temperature • točno vrijeme, prikaz vremena u formatu od 12 ili 24 sata • prikaz datuma

DJELOVI UREĐAJA

1. SET tipka (podešavanje)
2. MODE tipka (opcije)
3. ADJUST tipka (podešavanje)
4. MAX/MIN tipka (krajnje vrijednosti)
5. LCD-displej
6. otvor za fiksiranje na zid
7. spremnik za baterije
8. stalak koji se izvlači
- Dijelovi LCD displeja**
10. TIME, vrijeme
11. INDOOR, unutarnja temperatura
12. OUTDOOR, vanjska temperatura

PUŠTANJE U RAD, PODEŠAVANJA

1. Nakon otklanjanja ambalaže provjerite nije li proizvod oštećen tijekom transporta. Oštećeni proizvod se ne smije koristiti!
2. Paziteći na odgovarajući polaritet stavite 2 AAA baterije od 1,5 V u uređaj.
3. Ovime je uređaj spreman za rad. Točno vrijeme i datum se ručno podešavaju.

Položaj

Uređaj se prema želji može postaviti na zid ili izvlačenjem stalka postaviti na ravnu površinu. Žičanu sondu termometra postavite u vanjski prostor na primjer kroz prozor.

Podešavanja

2 sekunde držite pritisnutu tipku SET u trenutku kada uređaj prikazuje aktualno vrijeme. Vrijednosti koje se mogu podešavati počinju treperiti u sljedećem redoslijedu, na koje se može dalje prelaziti uz pomoć tipke SET: ZONE (H) odstupanje u vremenskoj zoni; prikaz vremena u formatu od 12 ili 24 sata (12 H, 24 H); sat; minut; godina (s dva broja); mjesec (M); dan (D); °C/°F. Podešavanje vrijednosti koje trepere se vrši uz pomoć tipke ADJUST. Podešeno točno vrijeme vremenska zona (ZONE) podešava u + ili - pravcu.

FUNKCIJE

Točno vrijeme, datum

Ako ste kod prikaza vremena izabrali format od 12 sati tada prijedpodnevne sate označava oznaka AM, a poslijepodnevne oznaka PM. Kratkim pritiskom na tipku MODE prelazi se na prikaz datuma što uređaj prikazuje 20 sekundi.

Vanjska i unutarnja temperatura

Na LCD-displeju, u srednjoj rubrici, može se vidjeti unutarnja temperatura (INDOOR). Vanjska temperatura koju mjeri žičana sonda se može vidjeti u donjoj rubrici (OUTDOOR). Uređaj temperaturu prikazuje u naprijed podešenoj vrijednosti (°C ili °F).

Krajnje mjerene vrijednosti

Postoji mogućnost pogledati najvišu, odnosno najnižu mjerenu temperaturu. Pritisnite jedanput tipku MAX/MIN za najnižu temperaturu (MIN), a zatim još dva puta za najvišu (MAX) temperaturu. Krajnje vrijednosti se mogu i obrisati, ako kod prikaza najviše (ili najniže) vrijednosti držite pritisnutu tipku MAX/MIN u vremenu od 2 sekunde.

Uređaj čuva krajnje vrijednosti od puštanja uređaja u rad, odnosno od posljednjeg brisanja krajnje vrijednosti.

OTKLANJANJE GREŠAKA

Greška	Moguće rješenje za otklanjanje greške
Uređaj ne funkcionira ili je displej blijedi.	Provjerite razinu napunjenosti baterija i polaritet!

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Čišćenje

1. Za čišćenje uređaja koristite blago navlaženu krpu! Jaki deterdženti mogu oštetiti površinu uređaja.
2. U uređaj ne smije dospjeti voda!
3. Ukoliko uređaj ne koristite duže vrijeme, odstranite iz njega baterije.

Zamjena baterija

Zamijenite bateriju u unutarnjoj jedinici ako displej postane blijedi. Ukoliko je iz baterija iscurila kiselina, uzmite zaštitne rukavice i naočale i suhom krpom obrišite spremnik za baterije! Kod postavljanja novih baterija pripazite na odgovarajući polaritet!

UPOZORENJA

- Uređaj se može koristiti isključivo u zatvorenim prostorima i suhim okolnostima!
- U uređaj ne smije dospjeti voda!
- Nemojte izložiti uređaj emitiranju topline, sunčevim zrakama, udarima ili vlažnim i prašnjavim utjecajima!
- Uređaj se može koristiti samo u gore navedene svrhe, u kućanstvu. Nije pogodan u medicinske svrhe, niti za uporabu na javnim mjestima.
- Na uređaj se ne može postaviti otvoreni plamen, kao što je goreća svijeća!
- Nikada nemojte rasklopiti uređaj!
- Uređaj i baterije nisu igračka, stoga ne smiju dospjeti u ruke djece!
- Nemojte koristiti u isto vrijeme baterije različitog tipa i/ili razine napunjenosti.
- Baterije je zabranjeno otvoriti, baciti u vatru ili postaviti u kratki spoj! Baterije koje se ne smiju puniti je zabranjeno puniti! Opasnost od eksplozije!
- U slučaju bilo kakve nepravilnosti isključite uređaj i obratite se distributeru!



Nemojte baciti proizvod u smeće kućanstva! Na kraju trajanja proizvoda odložite ga na deponiju za električni otpad. Ukoliko imate pitanja, obratite se prodavatelju ili lokalnoj organizaciji za tretiranje otpada. Ovime štite svoj okoliš, ljude oko sebe i svoje zdravlje.

NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA

Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obavezan korištenje i ispražnjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

TEHNIČKI PODACI

napajanje:	2 baterije (AAA) od 1,5 V (nisu u priboru)
opseg mjerenja	
unutarnja temperatura/razina točnosti:	-9 – +50 °C / 0,1 °C
vanjska temperatura/razina točnosti:	-50 – +70 °C / 0,1 °C
dužina kabla sonde termometra:	1,4 m
dimenzije (š x v x d):	73 x 123 x 22 (63) mm
dimenzije displeja (š x v):	41 x 53 mm

Gyártó: **SOMOGYIELEKTRONIC®**
9027 Győr, Gesztenyefaút 3. • www.sal.hu
Származásihely: Kína

Distribútor: **Somogyi Electronic Slovensko s.r.o.**
Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/35 7902400
www.salshop.sk
Krajina pôvodu: Čína

Distributor: **S.C. SOMOGYIELEKTRONIC S.R.L.**
J12/2014/13.06.2006C.U.I.: RO 18761195
Comuna Gilău, județul Cluj, România
Str. Principală nr. 52 Cod poștal: 407310
Telefon: +40 264 406 488 • Fax: +40 264 406 489
www.somogyi.ro
Țara de origine: China

Uvoznik za SRB: **Elementa d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 SUBOTICA, SRBIJA
Tel: ++381(0)24686270
www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina
Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Distributer za SLO: **Elementa Elektronika d.o.o.**
Osek 7a, 2235 Sveta Trojica • Tel /fax: +386 2 729 20 24
www.elementa-e.si
Država porekla: Kitajska